



**KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**

1026 Budapest, Riadó u. 5.

Tel.: 06-1/882-8594

Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Az ügy iktatószáma: *D.286/28/2023.*

A tanács tagjai: Dr. Petró Szilvia közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Bonifert Zsolt közbeszerzési biztos, Uherné Dr. Laczi Orsolya közbeszerzési biztos

A kérelmező: Ultragel Medical Kft.
(Budapest, Aranka út 12.)
A kérelmező képviselője: Dr. Szöllősi-Baráth Szabolcs ügyvéd
Szöllősi-Baráth Ügyvédi Iroda
(Budapest, Összekötő u. 2.)

Az ajánlatkérő: Digitális Kormányzati Ügynökség Zrt.
(Budapest, Váci út 37.)
Az ajánlatkérő képviselője: Dr. Nagy Sándor Kristóf felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó
Dani Sándor felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó

Az érdekelt: Új Európa Zrt.
(Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 48.)
Az érdekelt képviselője: Dr. Tóth Levente ügyvéd
(Budapest, Montevideo u. 16/B.)

A beszerzés tárgya: Diagnosztika I. eszközcsoport beszerzés (NNK-VI)_EKR000433222023, 367.383.246.-Ft

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 69. § (1)-(2) bekezdését.

A Döntőbizottság megsemmisíti az ajánlatkérő 2023. június 27. napján kelt összevezését, és azt követően hozott valamennyi döntését.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 1.000.000.-Ft, azaz egymillió forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 8 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 300.000.-Ft, azaz háromszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 250.000.-Ft, azaz kétszázötvenezer forint eljárási költséget.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a határozat kézbesítésétől számított 8 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 1.536.916.-Ft, azaz hegymillió-ötszázharminchatezerkilencszáztizenhat forint igazgatási szolgáltatási díjat.

Ezt meghaladóan felmerült költségeiket az ügyfelek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható, a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya. A jogi képviselővel eljáró fél, illetve a belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet kizárólag elektronikus úton nyújthatja be a keresetet.

I N D O K O L Á S

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő 2021. október 20. napján dinamikus közbeszerzési rendszert hozott létre DBR01POCT21 azonosító alatt, majd meghívásos eljárást indított „POCT és in vitro diagn eszközök DBR (POCT21_DBR)” tárgyban, melynek ajánlati felhívása 2021. október 25. napján jelent meg a Kiegészítés az Európai Unió Hivatalos Lapjához című kiadvány S sorozatában (a továbbiakban: TED-adatbázis) 2021/S 207-541039. iktatószám alatt.

2. Az ajánlatkérő az eljárás eredményeképpen hozott részvételi szakaszra vonatkozó összegezés alapján 2023. március 20. napján ajánlattételi felhívást küldött a gazdasági szereplők részére „Alapellátás fejlesztés VI., Diagnosztika I. eszközcsoport beszerzés” tárgyban. A közbeszerzési eljárás lefolytatására az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (a továbbiakban: EKR) került sor, EKR 000433222023 azonosító szám alatt.

3. A közbeszerzési dokumentációt részeként kiadott ajánlattételi felhívás (a továbbiakban: felhívás) az alábbi, jelen jogorvoslati eljárás szempontjából lényeges előírásokat tartalmazta.

„4. Jelen közbeszerzés tárgya, mennyisége:

Tárgy: Árubeszerzés „Alapellátás fejlesztés VI., Diagnosztika I. eszközcsoport beszerzés” tárgyban

Mennyiség: Jelen közbeszerzési eljárás eredményeként megkötésre kerülő adásvételi szerződés teljesítése során, a Közbeszerzési dokumentumokban foglaltak szerint. A jelen adásvételi szerződés megkötésére irányuló közbeszerzési eljárás vonatkozásában az alábbi specifikus szerepkörök szerinti termékekre kell ajánlatot tenni az Ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott és Ajánlattevők részéről szakmai ajánlatként benyújtandó Részletes ártáblázatban részletezettek szerint:

Szűrőaudiométer beszerzése

Ajánlatkérő új (nem használt, nem felújított) eszközöket kíván jelen eljárás keretében beszerezni.

Jótállás: A gyártó által meghatározott, de legalább 12 hónap jótállás.

Ajánlatkérő a Kbt. 57. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, az eljárást megindító felhívást kiegészítő közbeszerzési dokumentumokat (a továbbiakban: Egyéb közbeszerzési dokumentumok) készít. Ajánlatkérő az egyértelműség érdekében rögzíti, hogy a Közbeszerzési dokumentumok fogalmi köre alatt jelen ajánlattételi szakaszban kiadott ajánlattételi felhívás és Egyéb közbeszerzési dokumentumok mellett, a DBR részvételi szakaszának – az EKR-ben rendelkezésre bocsátott – közbeszerzési dokumentumait (részvételi felhívás, részvételi dokumentáció, műszaki leírás, stb.) érti együttvéve.

A beszerzés tárgyának részletes leírását, az elvégzendő feladatokat az Egyéb közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki-szakmai ajánlat adatlap(ok) tartalmazza.

8. Az ellenszolgáltatás teljesítésének feltételei, vagy a vonatkozó jogszabályokra való hivatkozás: A közbeszerzés az Emberi Erőforrás Fejlesztési Operatív Program EFOP-1.8.22-20-2022-00002 projekt keretében kerül megvalósításra.

14. Az ajánlatok értékelési szempontja

Ajánlattevőnek részletes ajánlatot kell tennie a Részletes ártáblázat és műszaki-szakmai ajánlat adatlap kitöltésével.

Ajánlatkérő jelen eljárás dokumentumaiban a Részletes ártáblázat és műszaki-szakmai ajánlat adatlap kifejezés alatt a közbeszerzési dokumentumok részét képező „cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx” megnevezésű excel formátumban kiadott dokumentumokat érti. Az excel dokumentumok első munkalapja (árázótábla) a részletes ártáblázat, a további munkalapja a műszaki-szakmai ajánlat adatlapot tartalmazzák.(...)”

17. Egyéb információk, követelmények:

9.) Ajánlattevőnek (közös ajánlattevőknek) részletes ajánlatot kell tennie a Részletes ártáblázat és műszaki-szakmai ajánlat adatlap mintájának kitöltésével, melyet pdf valamint xls (vagy xlsx) formátumban egyaránt szükséges benyújtani. A pdf dokumentumot cégszerű aláírással kell ellátni. Amennyiben az ajánlatban benyújtott (pdf formátumú) Részletes ártáblázat és műszaki-szakmai ajánlat adatlap és az xls/xlsx formátumban benyújtott dokumentum között eltérés van, Ajánlatkérő az ajánlat részeként benyújtott aláírt pdf formátumú Részletes árajánlat és műszaki-szakmai ajánlat adatlapot tekinti irányadónak.

10.) A Részletes ártáblázat és műszaki-szakmai ajánlati adatlapot Ajánlatkérő a Kbt. 3. § 37. pontja szerinti szakmai ajánlatnak tekinti.

24.) További részletek az Egyéb közbeszerzési dokumentumokban (útmutató, műszaki-szakmai ajánlat adatlap, szerződés-tervezet).

18. Az ajánlatban benyújtandó dokumentumok köre

6.) Részletes ártáblázat és műszaki-szakmai ajánlat adatlap (Közbeszerzési Dokumentumok részét képező „cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx”

7.) Az ajánlat részeként csatolni szükséges a megajánlott termék(ek) gyártója vagy a forgalmazója által kiadott termékleírás(oka)t, vagy egyéb alátámasztó dokumentum(oka)t amely(ek)ből a termék paraméterei, jellemzői egyértelműen megállapíthatók.”

4. Az ajánlatkérő a felhívás mellé csatolt „cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx” táblázatban az alábbiakat is feltüntette:

1.	Sorszám	
2.	Eszköz megnevezése:	Audiométer (Szűrőaudiométer)
4.	Gyártó:	
5.	Megajánlott termék gyártói megnevezése:	
6.	Megajánlott termék típusa	
7.	Megajánlott termék gyártói cikkszám:	
8.	Származási ország:	

9.	Hivatalos szervizpartner neve:		
10.	Hivatalos szervizpartner címe:		
11.	Hivatalos szervizpartner elérhetősége:		
13.	Elvart paraméter	Minimum követelmény	Megajánlott paraméter
14.	Kért mennyiség (db): 1011 db, amely mennyiségből 778 db alapmennyiség (lehívási kötelezettséggel érintett), további 233 db opcionálisan lehívható mennyiség	Igen, Kérjük megadni	
15.	Érintőképernyős audiométer, beépített memóriával és számítógépes üzemmóddal	Igen, Kérjük megadni	
16.	Frekvenciatartomány: min. 250 és 8000 Hz között változtatható.	Igen, Kérjük megadni	
17.	Hang megjelenítés: folyamatos vagy szaggatott	Igen, Kérjük megadni	
18.	Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetési hallás görbéje	Igen, Kérjük megadni	

5. Az ajánlatok bontása 2023. március 31. napján megtörtént. A bontás során ismertetésre került, hogy 4 db ajánlat érkezett, köztük a kérelmező és az érdekelt ajánlattevő ajánlata.

6. Az érdekelt ajánlatához csatolt tartalomjegyzék szerint az érdekelt az alábbi dokumentumokat nyújtotta be ajánlata részeként.

2-4. oldal: részletes ártáblázat és műszaki-szakmai ajánlat adatlapok - UjEuropaZrt_POCT21_DBR-2_Diagnostika_I.xlsx fájl

5-6. oldal: gyártói termékleírás fordítással

7. oldal: aláírásminta

8. oldal: nyilatkozat kizáró okokról – „A” jelű melléklet

9. oldal: nyilatkozat kizáró okokról – „B” jelű melléklet

10. oldal: nyilatkozat „C” jelű melléklet

11. oldal: nyilatkozat az ukrain helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdése szerinti tilalomról – „D” jelű melléklet

7. Az érdekelt ajánlata 2-4. oldalain csatolt UjEuropa_POCT21_DBR-2 Diagnostika I.xlsx táblázat az alábbiak szerint töltötte ki:

1.	Sorszám	VI. 1.rész 1. tétel	
2.	Eszköz megnevezése:	Audiométer (Szűrőaudiométer)	
4.	Gyártó:	MAICO	
5.	Megajánlott termék gyártói megnevezése:	easyTone	
6.	Megajánlott termék típusa	easyTone	
7.	Megajánlott termék gyártói cikkszám:	8533140	
13.	Elvart paraméter	Minimum követelmény	Megajánlott paraméter
14.	Kért mennyiség (db): 1011 db, amely mennyiségből 778 db alapmennyiség (lehívási kötelezettséggel érintett), további 233 db opcionálisan lehívható mennyiség	Igen, Kérjük megadni	
15.	Érintőképernyős audiométer, beépített memóriával és számítógépes üzemmóddal	Igen, Kérjük megadni	Igen, 10"-os érintőképernyős tablet audiométer beépített memóriával és számítógépes üzemmóddal
16.	Frekvenciatartomány: min. 250 és 8000 Hz között változtatható.	Igen, Kérjük megadni	Igen, 125-8000 Hz
17.	Hang megjelenítés: folyamatos vagy szaggatott	Igen, Kérjük megadni	Igen, folyamatos vagy szaggatott
18.	Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetési hallás görbéje	Igen, Kérjük megadni	Igen, nincs limit. Bármennyi páciens teljes (2 fül) légvezetési hallás görbe adatát tudja rögzíteni

8. Az érdekelt ajánlata 5-6. oldalain az alábbi gyártói termékleírást és fordítást csatolta.

SPECIFICATIONS



Technical Data

EASYTONE SPECIFICATIONS

Test Signals	Pure tone and warble tone (pulsed and continuous)
Test Frequencies	125, 250, 500, 750, 1000, 1500, 2000, 3000, 4000, 6000, 8000 Hz
Level Steps	5 dB
Hearing Level Range AC	-10 dB HL to 100 dB HL
THD	0.3%
Language	English, French, German, Spanish
Memory	unlimited

EASYTONE AUDIOMETER HEADPHONE

Dimensions	W x D x H: 19.1 cm x 9.3 cm x 13.4 cm
Weight	389 g
Power Supply	via USB
Output	USB-C
Input	Patient response switch
Noise Monitor	Built-in microphone

TABLET SPECIFICATIONS

Resolution	1280 x 800 pixel
Screen Size	10"
Operating System	Android
Version	10
Input	USB-C

STANDARD COMPONENTS

- easyTone audiometer headphone
- Android™ tablet
- Tablet case
- easyTone app
- easyTone Companion Software
- Power supply

OPTIONAL ACCESSORIES

- Patient response switch
- Carrying case

STANDARDS

Audiometer	IEC 60645-1 Type 4 ANSI/ASA S3.6 Type 4
Safety	IEC 60601-1 ANSI/AAMI ES60601-1 Type B applied parts
EMC	IEC 60601-1-2
CE 0123	Class IIa according to Medical Device Regulation (EU) 2017/745

Specifications are subject to change without notice.



MAICO Diagnostics GmbH

Sickingenstr. 70-71 · 10553 Berlin · Germany
Tel.: +49 30/70 71 46-50 · Fax: +49 30/70 71 46-99
sales@maico.biz · www.maico.biz



Find you nearest Distributor.



853900/1 03/22

SPECIFIKÁCIÓ



Műszaki adatok

EASYSOUND műszaki adatok

Hang	Szaggatott vagy folyamatos
megjelenítés	
Teszt frekvenciák	125, 250, 500, 750, 1000, 1500, 2000, 3000, 4000, 6000, 8000 Hz
Szint lépés	5 dB
Légvezetési tartomány	-10 dB HL- 100 dB HL
THD	0,3%
Nyelv	Angol, francia, német, spanyol
Memória	korlátlan

EASYSOUND audiometer fejhallgató

Méret	Sz x H x M: 19,1 cm x 9,3 cm x 13,4 cm
Súly	389 g
Tápellátás	USB
Kimenet	USB-C
Bemenet	Páciens visszajelző gomb
Zajfigyelés	Beépített mikrofon

TABLET PARAMÉTEREK

Felbontás	1280 x 800 pixel
Kijelző méret	10"
Operációs rendszer	Android
Verzió	10
Input	USB-C
Méret:	161,9 mm x 246,8 mm x 6,9 mm

STANDARD TARTOZÉKOK

- easyTone audiometer fejhallgató
- Android tablet
- Tablet tok
- easyTone alkalmazás
- easyTone szoftver
- Töltőegység

OPCIONÁLIS TARTOZÉK

- Páciens visszajelző gomb

- Hordtáska

SZABVÁNYOK

Audiometer	IEC60645-1 Type 4 ANSI/ASA S3.6 Type 4
Safety	IEC60601-1 ANSI/AAMI ES60601-1 Type B
EMC	IEC60601-1-2
CE 0123	IIa osztályú besorolás Medical Device Regulation (EU) 2017/745

A változás jogát fenntartjuk.



MAICO Diagnostik GmbH

Sic: kingenstr. 70-71 · 10553 Berlin · Germany
Tel.: +49 30/70 71 46-5-0 Fax: +49 30/70 71 46-99

Q Find you nearest Distributor.

IEJ
11
853900/1 03/22

- 6 -

9. Az ajánlatkérő 2023. április 14. napján hiánypótlásra szólította fel az ajánlattevőket, melyben az érdekeltet az alábbiak teljesítésére is felhívta:

„Ajánlattevő ajánlata részeként a megajánlott termék vonatkozásában csatolt termékismertető dokumentumból nem derülnek ki a termék alábbi tulajdonságai, melyekről Ajánlattevő a műszaki-szakmai adatlapon nyilatkozik, ezek az alábbiak:

• Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéje
Kérjük Ajánlattevő hiánypótlás keretében nyújtsa be a megajánlott termék gyártója vagy a forgalmazója által kiadott termékleírást, vagy egyéb alátámasztó dokumentumot, melyből a termék fenti paraméterei, jellemzői egyértelműen megállapíthatók.”

„Ajánlattevő által a megajánlott termék vonatkozásában benyújtott műszaki-szakmai adatlapon a „Memória kapacitás minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéje” előírás kapcsán aszerint nyilatkozik, hogy „Igen, nincs limit. Bármennyi páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbe adatát tudja rögzíteni”.

Ajánlattevő ajánlata részeként csatolt termékismertetőből nem derül ki, a műszaki-szakmai adatlapon tett megajánlás, miszerint a megajánlott termék képes a hallás görbe rögzítésére.

Kérjük Ajánlattevőt hiánypótlás keretében nyújtsa be a termék gyártója vagy a forgalmazója által kiadott termékleírást, vagy egyéb alátámasztó dokumentumot, melyből egyértelműen kiderül, hogy a termék képes a hallás görbe rögzítésére.”

10. Az érdekelt hiánypótlásában benyújtotta az UjEuropa_POCT21_DBR-2_Diagnostika_I_HP.xls táblázatot, melyben a hiánypótlással érintett sorokon az alábbi tartalmat tüntette fel:

1.	Sorszám	VI. 1.rész 1. tétel	
2.	Eszköz megnevezése:	Audiométer (Szűrőaudiométer)	
4.	Gyártó:	MAICO	
5.	Megajánlott termék gyártói megnevezése:	easyTone	
6.	Megajánlott termék típusa	easyTone	
7.	Megajánlott termék gyártói cikkszám:	8533140	
13.	Elvárt paraméter	Minimum követelmény	Megajánlott paraméter
14.	Kért mennyiség (db): 1011 db, amely mennyiségből 778 db alapmennyiség (lehívási kötelezettséggel érintett), további 233 db opcionálisan lehívható mennyiség	Igen, Kérjük megadni	
15.	Érintőképernyős audiométer, beépített memóriával és számítógépes üzemmóddal	Igen, Kérjük megadni	Igen, 10"-os érintőképernyős tablet audiométer beépített memóriával és számítógépes üzemmóddal
16.	Frekvenciatartomány: min. 250 és 8000 Hz között változtatható.	Igen, Kérjük megadni	Igen, 125-8000 Hz
17.	Hang megjelenítés: folyamatos vagy szaggatott	Igen, Kérjük megadni	Igen, vagy folyamatos vagy szaggatott
18.	Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéje	Igen, Kérjük megadni	Igen, nincs limit. Bármennyi páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbe adatát tudja rögzíteni

11. Az érdekelt csatolta hiánypótlásában a MAICO Diagnostics GmbH gyártó nyilatkozatát, melyben az MAICO easyTone tablet audiométer termék technikai tulajdonságai között az alábbiakat is feltüntette:

has the following technical properties		az alábbi technikai tulajdonságokkal rendelkezik	
Test Signals	Pure tone and warble tone	Teszt hangok	tisztahang, modulált tisztahang
Signal presentation	plused or continuous	Hang megjelenítés	vagy szaggatott, vagy folyamatos
Test Frequencies	125, 250, 500, 750, 1000, 1500, 2000, 3000, 4000, 6000, 8000 Hz	Teszt frekvenciák	125, 250, 500, 750, 1000, 1500, 2000, 3000, 4000, 6000, 8000 Hz
Level Steps	5dB	Szint lépés	5 dB
Hearing Level Range AC	-10dB HL to 100dB HL	Légvezetéses tartomány	-10dB HL-től 100dB HL-ig
Memory	AAC test (2 ears) for technically unlimited patients	Memória	gyakorlatilag korlátlan számú páciens légvezetéses (2 fül) hallás görbéje

12. Az ajánlatkérő 2023. május 4. napján ismét hiánypótlásra szólította fel az ajánlattevőket, melyben az érdekeltet az alábbiak teljesítésére is felhívta.

„Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumok részeként kiadott műszaki-szakmai adatlapon a memória kapacitás tekintetében az elvárást írta elő: „minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbéje”

Ajánlattevő hiánypótlás keretében benyújtotta a megajánlott termék gyártója által kiállított kétnyelvű (angol és magyar) nyilatkozatot, a megajánlott termék műszaki-szakmai adatlapján megadott paraméterek, termékjellemzők alátámasztására vonatkozóan, azonban a nyilatkozat a Memória kapacitás paraméterrel kapcsolatosan adott információ tekintetében ellentmondást tartalmaz. Az angol nyelvű nyilatkozat alapján a készülék AC teszt (2 fül) (AC Teszt = hallásteszt - egy adott hullámhosszon és egy adott dB értéken mért adatát rögzíti a páciensnél) technikailag korlátlan páciens mérésére és adatrögzítésre képes, míg a magyar nyelvű nyilatkozat alapján a készülék képes „gyakorlatilag korlátlan számú páciens légvezetéses (2 fül) hallás görbéje”(azaz páciensenként a teljes hallásgörbe (más néven audiogram) felvételre kerül, és ezt tárolja a készülék páciensenként) rögzítésére.

Kérjük Ajánlattevőt, felvilágosítás nyújtás keretében oldja fel a gyártói nyilatkozatban lévő ellentmondást, illetve ennek megfelelően nyilatkozzon, hogy a készülék képes-e a hallásteszten (AC Test) kívül teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének páciensenkénti felvételére, illetve ezen keresztül annak memóriában történő rögzítésére!”

13. Az érdekelt hiánypótlásában benyújtotta az Mediszintech Audiológia Kft., mint a Maico termékek kizárólagos magyarországi forgalomba hozója nyilatkozatát a 8533140 cikkszámú Maico easyTone termékre vonatkozóan az alábbi tartalommal:

„Nyilatkozat

Alulírott S. Sz., mint a Mediszintech Audiológia Kft. (székhely: 1132 Budapest Visegrádi u. 31. 4. emelet, adószám: 25841385-2-41) kötelezettségvállalásra jogosultja, a Maico Diagnostics GmbH (10553 Berlin, Sickingenstr. 70-71, Németország) magyarországi kizárólagos forgalomba hozójaként az alábbi termék tekintetében:

Termék név: easyTone

Gyártó: Maico Diagnostics GmbH
(10553 Berlin, Sickingenstr. 70-71, Németország,
SRN: DE-MF-000006145)

Termék típus: easyTone

Rendeltetés: Hallásvizsgálat

Márka: MAICO

Osztály (MDR szerint): IIa

Basic UDI-DI: 426017612_8531022_ZV

EMDN: Z121401 (audiométerek)

Cikkszám: 8533140

az alábbiak szerint nyilatkozom.

Az „AC” angol rövidítés az angolszász audiológiai szóhasználatban „air conduction”-t jelent, ami a magyar „légvezetés” megfelelője. Az „AC Test” angolszász kifejezés feloldása a magyar orvosi szóhasználatban légvezetéses küszöbvizsgálatot, azaz a mindkét fülre kiterjedő légvezetéses hallásgörbe (hallásküszöb) felvételét jelenti. Ennek az eredményét grafikusán ábrázolva kapjuk meg az audiogramot, melyen a vízszintes tengelyen a frekvenciát logaritmikusan, a függőlegesen pedig a halláscsökkenés mértékét dB HL-ben jelenítjük meg. Megerősítjük, hogy a fent megnevezett berendezés képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének, azaz audiogramjának páciensenkénti felvételére, illetve ezen keresztül annak memóriában történő rögzítésére gyakorlatilag korlátlan számú páciensre vonatkozóan.

Budapest, 2023. május 8.

S. Sz.

ügyvezető igazgató”

14. Az ajánlatkérő 2023. május 26. napján felvilágosításkéréssel fordult az ajánlattevőkhöz, amelynek keretében az alábbira hívta fel:

„Ajánlattevő felvilágosítás nyújtás során csatolta a megajánlott termék magyarországi forgalmazója által kiállított nyilatkozatát, melynek első bekezdésében az alábbiak szerint nyilatkozik:

„Az „AC Test” angolszász kifejezés feloldása a magyar orvosi szóhasználatban légvezetési küszöbvizsgálatot, azaz a mindkét fülre kiterjedő légvezetési hallásgörbe (hallásküszöb) felvételét jelenti.”

A nyilatkozat szövegének megfogalmazása miatt továbbra sem derül ki Ajánlatkérő számára egyértelműen, hogy a páciens légvezetési hallás küszöbvizsgálat eredményeiből a készülék készíti el a páciens teljes (2 fül) légvezetési hallás görbáját (audiogramját), és az kerül tárolásra a készülék memóriájában, ugyanis a forgalmazói mondat azonosságot von a hallásgörbe és a hallásküszöb vizsgálatok között, ami Ajánlatkérő által rendelkezésre álló információk alapján nem állja meg a helyét amiatt, hogy a teljes hallásgörbe – nevéből is adódóan -, a hallásküszöb értékek grafikus ábrázolásával készül el, azaz a páciens összes hallásküszöb értékét grafikusán ábrázolva adja a teljes hallásgörbét (más néven audiogramot).

Továbbá a forgalmazói nyilatkozat ismerteti az ezen mért eredményekből (hallásküszöb eredményekből) a teljes légvezetési hallásgörbe elkészítésének módját:

„Ennek az eredményét grafikusán ábrázolva kapjuk meg az audiogramot, melyen a vízszintes tengelyen a frekvenciát logaritmikusan, függőlegesen pedig a halláscsökkenés mértékét dB HL-ben jelenítjük meg.”

A forgalmazói nyilatkozat fent idézett sorából Ajánlatkérő számára nem derül ki egyértelműen, hogy az eszköz készíti el és rögzíti a hallásgörbét, vagy az az eszköz által mért hallásküszöb eredményeket felhasználva egy külső, emberi erőforrás által kerül elkészítésre.

Ajánlatkérő, annak érdekében, hogy meggyőződjön a termék tulajdonságairól megvizsgálta a gyártó weboldalán fellelhető termék információkat (<https://www.maico-diagnostics.com/products/audiometers/easytone>). A gyártó weboldalán található termék adatlap és a letölthető használati utasítás nem tartalmaz információt arra vonatkozóan, hogy a termék képes a hallásgörbe felvételére és tárolására.

Továbbá a weboldalon elérhető videokból is az állapítható meg, hogy a készülék a páciens mért hallásküszöb értékeit tárolja, de ezekből a tárolt információkból nem készít teljes hallásgörbét (audiogramot.)

A Kbt. 71. § (1) bekezdésének előírásai szerint valamennyi ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő, illetve részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételi jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

Kérjük Ajánlattevőt felvilágosítás nyújtás keretében oldja fel az Ajánlatkérő által megállapított ellentmondásokat oly módon, hogy egyértelműen támassza alá, hogy a termék rendelkezik az előírt tulajdonsággal, azaz képes a teljes (2 fül) légvezetési hallás görbéjének készítésére, rögzítésére.”

15. Az érdekelt hiánypótlásában benyújtotta az Mediszintech Audiológia Kft., mint a Maico termékek kizárólagos magyarországi forgalomba hozója nyilatkozatát a 8533140 cikkszámú Maico easyTone termékre vonatkozóan az alábbi tartalommal:

„Nyilatkozat

Alulírott S. Sz., mint a Mediszintech Audiológia Kft. (székhely: 1132 Budapest Visegrádi u. 31. 4. emelet, adószám: 25841385-2-41) kötelezettségvállalásra jogosultja, a Maico

Diagnostics GmbH (10553 Berlin, Sickingenstr. 70-71, Németország) magyarországi kizárólagos forgalomba hozójaként az alábbi termék tekintetében:

Termék név: easyTone

Gyártó: Maico Diagnostics GmbH
(10553 Berlin, Sickingenstr. 70-71, Németország,
SRN: DE-MF-000006145)

Termék típus: Tablet audiométer

Rendeltetés: Hallásvizsgálat

Márka: MAICO

Osztály (MDR szerint): IIa

Basic UDI-DI: 426017612_8531022_ZV

EMDN: Z121401 (audiométerek)

az alábbiak szerint nyilatkozom.

Megerősítjük, hogy a fent megnevezett berendezés képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének, páciensenkénti felvételére, illetve ezen keresztül annak memóriában történő rögzítésére legalább 50 páciensre vonatkozóan és a görbe megjelenítésére a rendszerhez tartozó számítógépes szoftver (Companion app) keresztül.

Budapest, 2023. május 31.

S. Sz.

ügyvezető igazgató”

16. Az ajánlatkérő 2023. június 27. napján megküldte az eljárás összegezését az ajánlattevők részére, melyben mind az érdekelt, mind a kérelmező ajánlatát érvényesnek nyilvánította, nyertes ajánlattevőként az érdekeltet jelölte meg.

17. A kérelmező 2023. június 29. napján betekintett az érdekelt ajánlatába, hiánypótlásaiba és felvilágosításaiba.

18. A kérelmező 2023. július 3. napján előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be a jogorvoslati kérelmében kifejtettekkel azonos tartalommal. A kérelem mellé benyújtotta a megajánlott termék 2022. szeptember 8. napi állapotát tükröző adatlapját és termékismertetőjét.

19. Az ajánlatkérő 2023. július 5. napján felvilágosításkéréssel fordult az érdekelthez, melyben – egyebek mellett – az alábbira hívta fel:

„2023.06.29. napján iratbetekintésen részt vevő ajánlattevő 2023.06.30. napján kelt előzetes vitarendezési kérelmében az alábbi megállapításokat tette:

„Az iratbetekintés után összevetettük a nyertes pályázó által az elvárt paraméterekre tett nyilatkozatát az easyTone készülék nyilvánosan elérhető Használati útmutató dokumentumával, valamint a gyártó által közzétett oktató videoval. Ezek alapján a készülék csak hallás tesztként működik – a páciens egy beállított frekvencián egy kiválasztott hangerőt észlel -, de audiogramot (hallásgörbét) nem készít. A készülék ez alapján a Pályázati kiírásban szereplő, „50 páciens teljes (2 fül), légvezetéses hallásgörbe tárolására” (mivel azt nem is készít) alkalmatlan.

(...)

Maico easyTone készülék jellemzői:

A megajánlott Maico easyTone készülék frekvenciánként mindössze csak egyetlen (előre beprogramozott) hangintenzitáson képes meghatározni és tárolni azt az egyetlen információt, hogy a vizsgált személy az adott frekvencián egy adott intenzitáson kiadott teszthangot hallotta-e vagy sem.

Fentiekből egyértelműen kiderül, hogy a Maico easyTone készülék nem képes az elvárt vizsgálati eredmény (audiogram/hallásgörbe) elkészítésére, így annak tárolására sem, ezáltal a „teljes (2 fül) légvezetési hallás görbéje” elvárásnak nem felel meg.”

A kérdéses paraméterrel kapcsolatosan Ajánlattevő 2023.05.31. napján benyújtott felvilágosításának mellékleteként forgalmazói nyilatkozatot nyújtott be, hogy a fent megnevezett berendezés képes a teljes (2 fül) légvezetési hallás görbéjének, páciensenkénti felvételére, illetve ezen keresztül annak memóriában történő rögzítésére legalább 50 páciensre vonatkozóan és a görbe megjelenítésére a rendszerhez tartozó számítógépes szoftverben (Companion app) keresztül.

Kérjük Ajánlattevőt, hogy felvilágosítás nyújtás keretében oldja fel az Ajánlatkérő tudomására jutott ellentmondást oly módon, hogy egyértelműen, dokumentum benyújtásával (Közbeszerzési dokumentum 18. pontjának 7. alpontjának megfelelően pl.: képernyőkép, gyártói dokumentáció vonatkozó része stb.), támassza alá, hogy amennyiben a termék (a kérelmezők által kifejtettek szerint) nem képes a teljes (2 fül) légvezetési hallás görbét elkészíteni akkor miként képes azt az eszköz memóriájában tárolni!

Amennyiben képes az eszköz a teljes (2 fül) légvezetési hallás görbét elkészíteni, szíveskedjen dokumentummal alátámasztani (Közbeszerzési dokumentum 18. pontjának 7. alpontjának megfelelően pl.: képernyőkép, gyártói dokumentáció vonatkozó része stb), hogy összhangban a forgalmazói nyilatkozattal és a 2023.05.31. napján adott felvilágosításukkal a Companion app képes a teljes (2 fül) légvezetési hallás görbéjének készítésére, rögzítésére!”

20. Az érdekelt 2023. július 10. napján megadta felvilágosítását, amelyhez csatolta a gyártó angol nyelvű nyilatkozatát és annak fordítását az alábbiak szerint.

A felvilágosításhoz csatolt gyártói nyilatkozatban az alábbiak kerültek rögzítésre:

„Alulírott A. R., a Maico Diagnostics GmbH (székhely: 10553 Berlin, Sickingenstr. 70-71. Németország) kötelezettségvállalásra jogosultja, mint a következő termék gyártója:

Termék név: easyTone

Termék típus: Tablet audiométer

Rendeltetés: Hallásvizsgálat

Márka: MAICO

Osztály: IIa

Basic UDI-DI: 426017612_8531022_ZV

EMDN: Z121401 (audiométerek)

kijelentem az alábbiakat:

Megerősítjük, hogy a fent megnevezett készülék képes a teljes (2 fül) légvezetési hallás görbe készítésére és azt az eszköz memóriájában tárolni a Companion app alkalmazásával, amint azt a mellékelt dokumentumban bemutatjuk.”

21. Az érdekelt a felvilágosításához melléklete a Maico easyTone készülék angol nyelvű használati utasításának kivonatát angol és magyar nyelven. (A mellékelt használati utasításnak sem az angol, sem a magyar nyelvű változatából nem derül ki, hogy a megajánlott termék mikori állapotát tükrözi.)

A mellékelt felhasználói leírásban az alábbiak is megtalálhatók:

„Az easyTone App többféle lehetőséget kínál a vizsgálati eredmények és vizsgálati protokollok kezelésére.

1.0.2 Vizsgálati eredmények kezelése az easyTone App-ban

1.0.2.1 Vizsgálati eredmények törlése

Vizsgálati személyek törlése a vizsgálati eredményekkel együtt az easyTone App-ban vagy az easyTone Companion szoftverben:

L. 5.6.3.3 szakasz Vizsgálati személy kiválasztása szűrési listáról

L. 5.10.7 szakasz Vizsgálati személy szerkesztése vagy törlése a szűrési listáról

1.0.2.2 Vizsgálati eredmények megosztása az easyTone App-ból

1.0.2.3 Vizsgálati eredmények nyomtatása

1.0.3 a PDF jelentés magyarázata. a 3. ábrán egy tisztahang hallásszűrés eredményének PDF jelentése látható



1.1. easyTone Companion szoftver

1.1.1 Általános

1.1.2 Az easyTone Companion szoftver telepítése

1.1.3 easyTone Companion szoftver – képernyő elrendezés

1.1.4 a tablet csatlakoztatása az easyTone Companion szoftverhez

1.1.5 Vizsgálati személy importálása az easyTone Companion szoftverbe

1.1.6 Új vizsgálati személy hozzáadása

1.1.7 Vizsgálati személy szerkesztése vagy törlése a szűrési listáról

1.1.8 Szűrési lista feltöltése a tabletre

1.1.9 Szűrési lista letöltése az easyTone Companion szoftverbe”

22. Az ajánlatkérő 2023. július 11. napján megküldte válaszát a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmére, melyben az alábbiakat közölte:

„Ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelem I. pontjában írtakkal nem ért egyet.

Az „Érintőképernyős audiométer, beépített memóriával és számítógépes üzemmóddal” paraméterrel kapcsolatban a Kérelmező által, az iratbetekintés során 2023.06.29. napján megtekintett gyártói nyilatkozat és műszaki szakmai ajánlat alapján egyértelműen megállapítható, hogy a termék egy tablet audiométer. A memória kapacitással kapcsolatos előírást az alábbiak szerint, felvilágosításkérését követően alátámasztottnak tekinti Ajánlatkérő. A számítógépes üzemmódot szintén alátámasztottnak tekinti Ajánlatkérő a benyújtott dokumentumok alapján, tekintettel arra, hogy a termékhez tartozó „easyTone Companion” szoftvert a használati utasítás alapján a tabletet számítógéphez csatlakoztatva tudja elérni a felhasználó.

Ajánlatkérő annak érdekében, hogy megbizonyosodjon a nyertes ajánlattevő által megajánlott készülék megfelelőségéről, Kérelmező észrevételei alapján a Kbt. 80. § (4) bekezdése szerint felvilágosítást kért nyertes ajánlattevőtől 2023.07.05. napján. Nyertes ajánlattevő a felvilágosítást határidőig (azaz 2023.07.10. 15:00 óráig) benyújtotta. A felvilágosítás

keretében benyújtott gyártói nyilatkozat, valamint a mellékelt használati utasítás megerősítette a nyertes ajánlattevő által az eljárás során 2023.05.31. napján benyújtott felvilágosításának mellékleteként benyújtott forgalmazói nyilatkozatot. A dokumentumok egyértelműen alátámasztják, hogy a megajánlott eszköz megfelel a műszaki leírásban meghatározott paraméternek („Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéje”), így Ajánlatkérő álláspontja szerint a nyertes ajánlattevő ajánlatának érvényessége továbbra is megállapítható, emiatt az összegezés módosítása nem szükséges.”

23. A kérelmező 2023. július 13. napján iratbetekintést tett az érdekelt 2023. július 10. napján benyújtott felvilágosításába.

A jogorvoslati kérelem és a kérelmező észrevételei

24. A kérelmező 2023. július 18. napján nyújtotta be jogorvoslati kérelmét a Döntőbizottsághoz. A kérelmezői jogosultságát alátámasztó tények körében előadta, hogy a jogorvoslattal érintett közbeszerzési eljárásban érvényes ajánlatot nyújtott be. Előadta, hogy a jogsértő cselekmény megtörténte és az arról való tudomásszerzés napja 2023. július 11-e, az előzetes vitarendezési kérelemre adott válasz kelte. Megsértett jogszabályi rendelkezésként megjelölte a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdését.

25. Indokolásában előadta, hogy 2023. június 29. napján betekintett az érdekelt ajánlatába és megállapította, hogy az érdekelt részéről megajánlott Maico easyTone készülék nem felel meg a közbeszerzési dokumentumokban foglalt előírásoknak.

Rámutatott, hogy a Maico easyTone készülék frekvenciánként csak egy (előre beprogramozott) hangintenzitáson képes meghatározni és tárolni azt az egyetlen információt, hogy vizsgált személy az adott frekvencián egy adott intenzitású hangot hall-e vagy nem. Rögzítette, hogy az összes frekvencián fix intenzitással mért adatokból hallásgörbe nem állítható elő, azonban a megajánlott Maico easyTone készülék csak erre képes. A kérelmező állítását a kérelemben elhelyezett ábrákkal szemléltette, igazolta.

26. A kérelmező a jogorvoslati kérelemben részletesen ismertette az ajánlatkérő részéről megküldött hiánypótlási felhívások (2023. április 14., május 4.), és felvilágosításkérések (2023. május 26., július 5.) érdekeltre vonatkozó részeit, valamint az előzetes vitarendezési kérelmet és az ajánlatkérő arra adott elutasító válaszát.

27. A kérelmező a jogorvoslati kérelemben tételesen bemutatta, hogy az érdekelt részéről a 2023. július 10. napján benyújtott felvilágosítás megadásához csatolt okiratokban foglaltak miért nem alkalmasak annak igazolására, hogy az érdekelt részéről megajánlott készülék megfelel a közbeszerzési dokumentumok előírásainak.

A használati utasítás kivonaton egy fix intenzitású tisztahang hallásszűrés eredménye látható, ami koordináta rendszerben van ábrázolva, de ettől ez még továbbra sem hallásküszöb értékekről felvett hallásgörbe.

Felhívta a Döntőbizottság figyelmét arra, hogy a benyújtott dokumentum egyes részeinek számozása nem felel meg az eredeti dokumentum számozásának. Az igazolásul benyújtott használati utasítás „kivonat” egyedi számozású 1.0.3. pontja: „PDF jelentés magyarázata” „3. ábrán egy tisztahang hallásszűrés eredményének PDF jelentése látható” - azonban egyértelműen beazonosítható az eredeti használati utasítás 5.9.3. pontjával. „PDF jelentés magyarázata” „45. ábrán egy tisztahang hallásszűrés eredményének PDF jelentése látható”

Az eredeti használati utasítás ezen pontjának tartalma nem egyezik meg a benyújtott dokumentumban szereplő tartalommal. Ameddig a benyújtott dokumentumban a szűrés

eredménye (fix intenzitású teszt) diagramként van feltüntetve, az eredeti dokumentumban ugyanezen ponton a táblázatos pass/refer eredményablak (fix intenzitású teszt) látható. Egyértelműen látszik, hogy az eredeti dokumentumban nem ez a kép szerepelt, azt utólag másolták a Kbt. 80. § (4) bekezdés alapján benyújtott (kivonat) dokumentumba. Az alábbi, eredeti dokumentumban szereplő kép könnyen összevethető a benyújtott (kivonat) dokumentumban szereplővel. Az utólagos beillesztést támasztja alá az a tény is, hogy a benyújtott diagramos eredményablakban a szűrés időpontjaként 2023. július 5. szerepel (amerikai dátumformátumban), ami megegyezik a Kbt. 80. § (4) bekezdése szerinti felhívás dátumával, így nem is szerepelhetett az eredeti használati utasításban, ami ennél jóval korábban készült. (Bal felső részen látható nagyon apró betűkkel, amely nem került fordításra).

28. A „gyártói nyilatkozat” tartalmát tekintve leírja, hogy az eszköz alkalmas „a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbe készítésére” hozzáteszi azonban azt a kitétel, hogy oly módon „amint azt a mellékelt dokumentumban bemutatjuk.” (használati utasítás kivonat) Tehát a nyilatkozat mindössze a használati utasítás kivonatban szereplő információk alátámasztására vonatkozik. A kivonat tartalmára vonatkozóan fentiekben megtett észrevételeinket figyelembe véve, ha oly módon képes „hallás görbe készítésre”, mint ahogyan azt ott bemutatták, akkor tartalmát tekintve nem felel meg az elvárt paraméter teljesítésének alátámasztására ezen dokumentum („gyártói” nyilatkozat) sem.

29. A kérelmező álláspontja szerint a fentiek alapján megállapítható, hogy az érdekelt a 2023. március hónapban határidőre beadott ajánlatában olyan eszközt ajánlott meg, amely kizárólag fix intenzitású tesztek elvégzésére alkalmas, ezáltal nem volt képes teljesíteni a „Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéje” elvárás, tehát ennek az előírásnak nem felelt meg.

Ennek ellenére a műszaki paraméterek ezen sorában igen választ adott, ami nem egyezett a valósággal. Egy hallásgörbe felvételre alkalmatlan fix intenzitású gyorstesztet ajánlott meg.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján az ajánlat érvénytelen, ha egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

A fentiek alapján az ajánlat, illetve az abban megajánlott termék a „Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéje” feltételnek nem felel meg, ezért az ajánlat érvénytelen.

A Kbt. 69. § (1) – (2) bekezdése alapján az ajánlatok elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, és ennek során köteles megállapítani, hogy mely ajánlat érvénytelen.

Tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő érvényesnek fogadta el az érdekelt ajánlatát annak ellenére, hogy a termék a „Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéje” feltételnek nem felel meg, az összegezés és az annak alapjául szolgáló döntés jogsértő.

30. A kérelmező indítványozta, hogy a Döntőbizottság állapítsa meg, hogy az ajánlatkérő Kbt. 69. § (2) bekezdése szerinti, arra vonatkozó döntése, hogy az érdekelt ajánlata érvényes, a Kbt. 73. § (1) bekezdésének e) pontjára tekintettel a Kbt. 69. § (1) – (2) bekezdése alapján jogsértő. Ennek oka, hogy az ajánlatban megajánlott termék a „Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéje” előírásnak nem felel meg.

Mindezekre tekintettel a Kbt. 165. § (3) bekezdése alapján kérte, hogy a Döntőbizottság semmisítse meg az ajánlatkérő eljárás során hozott, az érdekelt ajánlatának érvényességét kimondó döntését, és hívja fel az ajánlatkérőt a Kbt.-nek megfelelő eljárásra.

Továbbá kérte, hogy a Döntőbizottság – a kérelemnek helyt adó döntés esetén – kötelezze az ajánlatkérőt az Ákr. 126. § (2) bekezdése alapján az eljárási költségek viselésére, ennek keretében az igazgatási szolgáltatási díj, valamint az ügyvédi munkadíj megfizetésére, amely 27% ÁFA-t tartalmaz. A kérelmező 1.836.916.-Ft igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazolta.

31. Tárgyalási nyilatkozatában – a jogorvoslati kérelemben foglaltak további alátámasztásként – előadta, hogy a kérelemmel érintett közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő összesen 5 hiánypótlási felhívást és felvilágosításkérést bocsátott ki az érdekelt részére. A közbeszerzési dokumentumok alapján a beszerzés tárgya szerinti készülék tekintetében 3 konjunktív feltételt írt elő az ajánlatkérő. Ezek a memória kapacitása, valamint tárolási képessége és a hallásgörbe előállítása. A kérelmező álláspontja szerint – a rendelkezésre álló okiratok alapján – megállapítható, hogy az érdekelt részéről megajánlott készülék a fenti 3 feltételt nem teljesíti. A kérelmező kérte a Döntőbizottságtól annak figyelembevételét, hogy az utolsóként kiadott felvilágosításkéréshez ellentmondásos gyártói nyilatkozatot csatolt az érdekelt. A kérelmező rámutatott, hogy a gyártói nyilatkozat szerint a termék képes a megnevezett 3 feltétel teljesítésére, de a becsatolt okirat alapján a készülék csak gyorseszt elvégzésére képes.

32. Álláspontja szerint a jogorvoslati eljárás során az érdekelt részéről, július 27. napján benyújtott használati utasítást, illetve az 55 vizsgálat eredményeit ábrázoló pdf dokumentumokat az érdekeltnek a közbeszerzési eljárásban kellett volna benyújtania és nem a jogorvoslati eljárás során kellett volna bizonyítékként a Döntőbizottság elé tárnia. Előadta, hogy álláspontja szerint a bírálat során a jogorvoslati eljárásban benyújtott bizonyítékot nem lehet figyelembe venni. Emellett a kérelmező nyilatkozott, hogy valóban nem támadta a felhívást, mivel az álláspontja szerint egyértelmű meghatározást tartalmazott a beszerzés tárgyával kapcsolatban. Előadta, hogy a megjelölt 3 konjunktív feltételnek nem felel meg az érdekelt által megajánlott készülék.

33. A jogorvoslati eljárás során benyújtott észrevételében hangsúlyozta, hogy az ajánlatkérőnek a jogorvoslattal érintett közbeszerzési eljárás során azt kellett vizsgálnia, hogy a megajánlott készülék megfelel-e az alábbi követelményeknek: „Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbéje”. Előadta, hogy a jelen jogvita szempontjából a memória kapacitás nem vitatott feltétel. Ezzel szemben a megajánlott készülék az ajánlat benyújtásakor nem volt képes „hallásgörbe” /audiogram/ elkészítésére így annak tárolására sem. (Csak egy gyorseszt elvégzésére volt képes, melynek eredménye nem alkalmas hallásgörbe elkészítésére.) Mindez azt jelenti, hogy érvényesen nem lett volna megajánlható, illetve ennek tényét a bírálat során figyelembe kellett volna venni.

34. Rámutatott, hogy a jogvita lényege, hogy az ajánlatkérő miként fogadhatta el érvényes ajánlatnak az olyan termék megajánlását, amely tekintetében a gyártói műszaki adatlapja, letölthető kezelési útmutatója, videó oktatófilmek, gyorshasználati útmutató, egyéb szöveges információk mind kizárólag egy gyorseszt elvégzésére alkalmas eszközt írtak le. Ezen kívül az érdekelt a pályázati anyagában annak beadásakor, valamint a hiánypótlások és felvilágosítás megadás során is kizárólag a gyorseszt elvégzését alátámasztó dokumentumokat terjesztett elő 2023. július 31-ig bezárólag. Az utolsó iratbetekintés során csatolt diagramban ábrázolt eredmény is egy gyorseszt eredménye, nem pedig hallásgörbe.

35. A kérelmező álláspontja szerint a fentiek alapján megállapítható, hogy a nyertes eszköz nem rendelkezett az ajánlattétel pillanatában a kiírás szerinti 2 fül légvezetési hallásgörbéjének elkészítésére és annak memóriában való elmentésére. A nyertes eszköz nem rendelkezett még 2023. június 30-án sem a kiírás szerinti 2 fül légvezetési hallásgörbéjének elkészítésére és annak memóriában való elmentésére. Tudomása szerint ezen funkció egy fejlesztés alatt álló új funkció, melynek fejlesztése jelenleg is folyamatban van.

Az ajánlatkérő észrevételei

36. Az ajánlatkérő a jogorvoslati eljárás során benyújtott észrevételében nyilatkozott, hogy a jogorvoslati kérelemmel érintett közbeszerzési eljárásban egyértelmű műszaki előírást tett a megajánlott eszközök memória kapacitása tekintetében. Eszerint minden olyan eszköz vonatkozásában megfelelést kell megállapítani, amelynek memóriájában lehetséges tárolni „minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetési hallás görbéjét”. Emellett azt is pontosan meghatározta a közbeszerzési dokumentumokban, hogy a műszaki előírások teljesüléséről milyen módon kíván meggyőződni (csatolni kellett a megajánlott termék gyártója, forgalmazója által kiadott termékleírásokat vagy egyéb alátámasztó dokumentumokat).

37. Az ajánlatkérő álláspontja szerint a közbeszerzési dokumentumok alapján arról kellett a jogorvoslat tárgyává tett előírás tekintetében meggyőződni, hogy az eszköz memóriája megfelelő kapacitású-e, azaz ajánlattevők a megajánlott termék megfelelőségét a közbeszerzési dokumentumokban előírt módon igazolták-e.

38. Álláspontja szerint az eljárás iratai alapján kétséget kizáróan megállapítható, hogy mind az eljárás során elvégzett „normál” bírálat, mind pedig a kérelmező által kezdeményezett előzetes vitarendezési kérelem során a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott kereteken belül, ugyanakkor teljeskörűen, minden rendelkezésére álló eljárási cselekmény alkalmazásával, minden tőle elvárhatót megtett a megajánlott termék megfelelőségéről való meggyőződés érdekében. Az érdekelt a hiánypótlások és felvilágosítások során a gyártótól, majd a gyártó magyarországi kizárólagos képviselőjétől származó nyilatkozatokkal, illetve a gyártó által kiadott termékleírással igazolta, hogy a megajánlott termék az ajánlatkérői előírásnak megfelel.

A bírálat során nem juthatott más következtetésre, mint hogy a műszaki paraméter a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott iratok útján megfelelően alátámasztásra, igazolásra került, így a termék megfelelőségének megállapítása kapcsán további kétség nem merült fel, így az érdekelt ajánlata érvényes.

39. Előadta, hogy irat- és jogellenes azon, jogorvoslati kérelemben ismertetett kérelmezői álláspont, amely szerint a bírálattal szembeni kifogását és az érdekelt által megajánlott eszköznek a közbeszerzési dokumentumokban előírt követelményeknek való nem megfelelőségét kérelmező egy, a kötöttséggel terhelt közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki leírásban nem szereplő, általa citált fogalom utólagos, kiterjesztő magyarázatával kívánja alátámasztani, illetve olyan műszaki paraméter meglétét kéri számon az ajánlatkérőn, mely a közbeszerzési dokumentumokban nem szerepelt.

Előadta, hogy a közbeszerzési dokumentumok sem az „audiogram” fogalmat, sem pedig a hallásküszöb mérésére vonatkozó előírást nem tartalmaztak.

40. Hangsúlyozta, hogy az érdekelt benyújtotta a megajánlott termék gyártói nyilatkozatát, valamint a megajánlott termék kivonatolt használati utasítását, amelyben foglaltakat a gyártó nyilatkozatával igazolta az alábbiak szerint:

„Megerősítjük, hogy a fent megnevezett készülék képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbe készítésére és azt az eszköz memóriájában tárolni a Companion app alkalmazásával, amint azt a mellékelt dokumentumban bemutatjuk.”

Az ajánlatkérő álláspontja szerint a gyártó egyértelmű (kizárólagos magyarországi forgalmazó 2023. május 31. napján kelt nyilatkozatával egybehangzó), az érintett paraméterre vonatkozó megerősítő nyilatkozatánál autentikusabb és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak megfelelőbb bizonyíték nemigen képzelhető el.

41. Az ajánlatkérő a jogorvoslati eljárás során megtartott tárgyaláson nyilatkozott, hogy a közbeszerzési dokumentumok részét képező „cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx” megnevezésű excel táblázat 13-29. sorai tartalmazzák a Nemzeti Népegészségügyi Központ (a továbbiakban: NNK) által meghatározott műszaki leírást, egyéb dokumentumot, illetve további műszaki paraméterekre vonatkozó iratot nem kapott.

A Döntőbizottság azon kérdésére, hogy hogyan lehet megállapítani, hogy az érdekelt részéről benyújtott tesztek valóban a megajánlott készülék készítette, az ajánlatkérő előadta, hogy a gyártó lenyilatkozta, hogy a készülék erre képes és ő jóhiszeműen elhitte.

A Döntőbizottság felhívta az ajánlatkérőt, nyilatkozzon, hogy megtekintette-e ténylegesen és meggyőződött-e arról, hogy az applikáció hogyan működik, valóban bevihető-e így módon egy tesztadatbázis, ez össze van-e kötve egy hardverrel, hogyan készíti el ez az applikáció a méréseket, látta-e ennek a konkrét folyamatát, meggyőződött-e arról, hogy ez valóban így van? Az ajánlatkérő a fenti kérdésre előadta, hogy jóhiszeműen elfogadta az érdekelt nyilatkozatát.

42. A jogorvoslati eljárás során benyújtott további nyilatkozataiban előadta, hogy a tárgyi eljárás a Kbt. 106. § és 107. §-ai szerinti Dinamikus beszerzési rendszer 2., ajánlattételi szakasza. A Dinamikus beszerzési rendszer létrehozására irányuló eljárás műszaki leírása meghatározta azon kategóriákat, melyekre ajánlattételi szakasz folytatható le. A nevezett dokumentum a következőképp definiálta az ajánlatkérő a tárgyi eljárásban érintett kategóriát:

Z121401	AUDIOMÉTEREK	Diagnosztikai és terápiai eszközök, audiométerek	Elemmel működő elektroakusztikus készülék. A hallásélesség minőségi értékelésére szolgál egy rögzített szintű hangsorozat bemutatásával. A készüléket a felhasználó füléhez helyezik, és a készülékben lévő mikroprocesszor [központi feldolgozó egység (CPU)] automatikusan előállít egy sor hangot előre beállított decibel (dB) szinten. Ha a felhasználó nem hallja az összes hangot, akkor ez csökkent hallásélességre utalhat, és hivatalos audiológiai vizsgálatra van szükség.
---------	--------------	--------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Az ajánlatkérő nyilatkozott, hogy a definíció szerinti eszközöket tekinti audiométernek. Ezen eszközök közül tárgyi eljárásban a műszaki leírásként funkcionáló Excel tábla (cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I) „VI. 1.rész_1. Audiométer” lapjának 14-29. soraiban rögzítettek további paramétereket határoznak meg, ezen paramétereknek való megfelelést vizsgálta a bírálati szakaszban.

43. Nyilatkozott, hogy a 2023. április 14. napján kiadott hiánypótlási felhívásra érkezett válaszban ellentmondást észlelt az általa ismert AC teszt fogalom (AC Teszt = hallástereszt -

egy adott hullámhosszon és egy adott dB értéken mért adatát rögzíti a páciensnél) fordításával kapcsolatosan, így 2023. május 4. napján felvilágosítást kért az ellentmondás feloldása érdekében. Az érdekelt válaszában benyújtotta a termék magyarországi kizárólagos forgalmazójának nyilatkozatát, amelyet az ajánlatkérő elfogadott, azonban az még mindig nem derült ki az ajánlatkérő számára, hogy az eszköz készíti el és rögzíti a hallásgörbét, vagy az az eszköz által mért hallásküszöb eredményeket felhasználva egy külső, emberi erőforrás által kerül elkészítésre. Az érdekelt az ezzel kapcsolatos felvilágosításkérésre csatolta a termék magyarországi kizárólagos forgalmazójának nyilatkozatát.

Az ajánlatkérő előadta, tekintettel arra, hogy a felhívás 18. pontjának 7.) alpontjában meghatározottak szerint kellett a kérdéses paraméternek való megfelelésről megbizonyosodnia, a becsatolt egyértelmű nyilatkozat a termék forgalmazójától származó egyéb alátámasztó dokumentum, amelyből a kérdéses paraméternek való megfelelés egyértelműen megállapítható.

44. Az ajánlatkérő a fentiek mellett hivatkozott a D.440/2020. számú döntésre, kifejtette, hogy mit tekint hallásgörbének, illetve teljes hallásgörbének. Előadta, hogy álláspontja szerint a jelen jogvita nem a hallásgörbe jelentése körül, hanem a memóriaparaméternek való megfelelés körül alakult ki. Bemutatta, hogy mely 4 követelményeknek kellett megfelelnie a terméknek ahhoz, hogy teljesítse a memóriakapacitással kapcsolatos előírást. E 4 feltételt igazolta az érdekelt által benyújtott 2023. május 31. keltezésű forgalmazói nyilatkozat, amely alapján a megajánlott termék megfelelését meg lehetett állapítani.

45. További észrevételében – a 2023. július 5. napján kelt felvilágosításkérésre az érdekelt által mellékelte a használati útmutatóval kapcsolatban – előadta, álláspontja szerint irreleváns az, hogy a felvilágosításkérésre bizonyítékként benyújtott dokumentumok dátuma mikor kelt. Rámutatott, hogy az érdekelt a 2023. július 5. napján kelt felvilágosításkérésre válaszként ezekkel a dokumentumokkal igazolta a készülék megfelelését, nyomtatékosítva a már megtett forgalmazói és gyártói nyilatkozatokat. Szintén irreleváns jelen esetben, az is, hogy egy készülék kalibráció mikor történt, feltehetően ez állt a gyártónál/forgalmazónál rendelkezésre a kért bizonyítékok bemutatásához. Nem az ajánlathoz, az ajánlattételi határidőre (2023.03.30., 16:00 óra) kérte az ajánlatkérő csatolni ezeket a dokumentumokat, hanem utána, későbbi időpontban az előzetes vitarendezés, illetve a hiánypótlás során

Az érdekelt észrevételei

46. Az érdekelt a jogorvoslati eljárás során benyújtott észrevételében előadta, hogy a termék gyártója a jogorvoslattal érintett közbeszerzési eljárásban közvetlen és közvetett módon is nyilatkozatot tett, amellyel igazolta, hogy az érdekelt részéről megajánlott termék teljes egészében megfelel a kiírási feltételrendszernek, a kérelmező jogorvoslati kérelmében leírtak alaptalanok.

Észrevételéhez melléklete a megajánlott termék 74 oldal terjedelmű használati utasítását, amelynek kelte 2023. július 27. napja, csatolta ennek fordítását, a dokumentumok valódiságáról szóló gyártói nyilatkozatot, mellékelte továbbá egy videót, mely 2 fülre vonatkozó légvezetési vizsgálat lépéseit folyamatában mutatja be.

47. Nyilatkozott, hogy a műszaki előírásban rögzített „Memóriakapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetési hallásgörbéje” feltételt a megajánlott eszköz teljesíti.

A továbbiakban képernyőképeket csatolt, amelyek az alábbiakat ábrázolták.

„1. ábra: Tisztahang audiometria kezdő képernyője

2. ábra: Tisztahang audiometria képernyője a jobb oldali küszöbök rögzítését követően

3. ábra: Tisztahang audiometria képernyője a bal oldali küszöbök rögzítését követően
4. ábra: A két fül teljes légvezetéses hallásgörbéje a mérést követő lépésben
5. ábra: Regisztrátum előnézet a mentést megelőzően.
6. a és b ábra: 55 darab minta a regisztrátum az easyTone-on megjelenítve A fent említett 55 minta regisztrátumot (minta regisztrátumok-easyTone.zip) észrevételünkhöz szintén mellékeltek, amely szemlélteti a készülék memóriából előhívható adatokat. Az eszközön található összes mérési eredmény regisztrátuma az összes megvizsgált páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbéjével együtt ekkor a számítógépen is megjeleníthető ill. tárolható, újból előhívható.
2. ad 10. Az eszköz által készített hallásgörbét lásd a 4., 5. ábrákat ill. a mellékelt regisztrátumokat. A használati utasításban lásd a 4. táblázat 8. pontját, az 5. táblázat 8. pontját, a 46., 78., 80. ábrákat.
9. ábra: Tisztahang audiometria kezdő képernyője, szint állítás. A beállításhoz használatos gombokat pirossal jelöltük. A fentek szemléltetik, hogy a hallásgörbe felvétele változó intenzitású teszthangokkal valósul meg.
3. ad 11.: A Maico easyTone a bemutatottaknak megfelelően ill. a mellékelt használati utasításban részletezett módon (l. pl. 1.5 szakasz) képes a két fülre vonatkozó teljes hallásgörbe felvételére, tárolására, visszahívására. Az audiometriás üzemmód által szolgáltatott grafikus eredmény tekintetében lásd a 4., 5. ábrákat ill. a mellékelt regisztrátumokat. A használati utasításban lásd a 4. táblázat 8. pontját, az 5. táblázat 8. pontját, a 46., 78., 80. ábrákat.
4. ad 12. A Maico easyTone a nemzetközi szabványnak megfelelően a jobb oldali légvezetéses küszöböt piros karikával, a bal oldali légvezetéses küszöböt kék X-szel jelöli. Az audiometriás üzemmód által készített hallásgörbe tekintetében lásd a 4., 5. ábrákat ill. a mellékelt regisztrátumokat.
- 5 ad 13. A műszaki előírásban rögzített „Memóriakapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbéje” feltételt a megajánlott eszköz teljesíti az 1. pontban részletezettek szerint.
- 6 ad 15. Az audiometriás üzemmód által készített hallásgörbe tekintetében lásd a 4., 5. ábrákat ill. a mellékelt regisztrátumokat. A használati utasításban lásd a 4. táblázat 8. pontját, az 5. táblázat 8. pontját, a 46., 78., 80. ábrákat.
- 7 ad 16. Az audiometriás üzemmód által készített hallásgörbe tekintetében lásd a 4., 5. ábrákat ill. a mellékelt regisztrátumokat. A használati utasításban lásd a 4. táblázat 8. pontját, az 5. táblázat 8. pontját, a 46., 78., 80. ábrákat.
- 8 ad 17. Nem helytállóak a kérelmező által leírtak, ugyanis a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentumokban egyértelműsítette azt, hogy az egyéb érdekelt által megajánlott termék megfelel a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak.”
48. Az 5. árához kapcsolódóan előadta, hogy az elmenett eredmény, a két fül teljes légvezetéses hallásgörbéjét tartalmazó regisztrátum az eszköz memóriájából előhívható. Az egyes regisztrátumok elnevezése tartalmazza a vizsgált személy nevét, azonosítóját vezetéknev_ keresztnév_azonosító.pdf formátumban.
49. Az érdekelt a fentiekre tekintettel kérte az álláspontja szerint alaptalan jogorvoslati kérelem elutasítását.
50. Tárgyalási nyilatkozatában előadta, hogy a jogorvoslati eljárásban benyújtotta a termék 70 oldalas használati leírását, amelynek 5.6.7.2. pontja alatt látható a tisztahang vizsgálati képernyő képe. Ezzel összefüggésben rámutatott a használati útmutató 79. ábrájára, amely azt ábrázolja, hogy a hallásvizsgálat eredményeként milyen grafikus ábrázolást

produkál a gép. Az érdekelt nyilatkozott, hogy nincs másik Maico easy Tone készülék, vagyis van apró eltérésekkel, de alapvetően csak egy Maico easy Tone készülék létezik a piacon.

51. A Döntőbizottság kérdésére az érdekelt előadta, hogy az ajánlattételi határidő lejárta után nem változtatta meg a terméket. Elegendőnek tartotta a közbeszerzési eljárásban lenyilatkozni azt, hogy a termék megfelel a kiírásoknak. Az érdekelt a jogorvoslati eljárás során benyújtott július 27-i észrevételében található bizonyítékok ajánlatkérő elé terjesztését szükségtelennek tartotta a közbeszerzési eljárás során, tekintettel arra, hogy mindig egy optimális minimumra törekszik az ajánlattétel terén.

52. A jogorvoslati eljárás során benyújtotta termék gyártójának nyilatkozatát, amely kétséget kizáró módon megerősíti azt, hogy az érdekelt által megajánlott termék már az ajánlattételi határidő lejártakor is teljesítette valamennyi műszaki paramétert. Előadta, hogy jogi álláspontja szerint a megajánlott berendezés műszaki paraméterei tárgyában lefolytatott jogvitát a gyártó nyilatkozata dönti el.

A Döntőbizottság eljárása, döntése és annak indokai

53. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a jogorvoslati kérelemmel érintett közbeszerzési eljárást 2023. március 20. napján indította meg, így a jelen jogorvoslati eljárásra a Kbt. ezen a napon hatályos rendelkezéseit szükséges alkalmazni.

54. A Döntőbizottságnak – jogorvoslati kérelem keretei között eljárva – abban a kérdésben kellett döntést hoznia, hogy az ajánlatkérő megfelelően bírálta-e el a benyújtott ajánlatokat, e körben jogszerűen nyilvánította-e érvényesnek és nyertesnek az érdekelt ajánlatát.

55. A Döntőbizottság érdemi döntése meghozatala során az alábbi jogszabályi rendelkezésekre volt figyelemmel.

A Kbt. 2. § (7) bekezdés szerint e törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi.

A Kbt. 66. § (1) bekezdés szerint az ajánlatot és a részvételi jelentkezést a gazdasági szereplőnek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania.

A Kbt. 66. § (2) bekezdés alapján az ajánlatnak tartalmaznia kell különösen az ajánlattevő kifejezett nyilatkozatát az ajánlati vagy ajánlattételi felhívás feltételeire, a szerződés megkötésére és teljesítésére, valamint a kért ellenszolgáltatásra vonatkozóan.

A Kbt. 69. § (1) bekezdés alapján az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A Kbt. 69. § (2) bekezdés szerint az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben a részvételi jelentkezés és az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a

71-72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni.

A Kbt. 71. § (1) bekezdés értelmében az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

A Kbt. 71. § (2) bekezdés rendelkezik arról, hogy a hiánypótlásra vagy a felvilágosítás nyújtására vonatkozó felszólítást az ajánlatkérő a többi ajánlattevő vagy részvételre jelentkező egyidejű értesítése mellett közvetlenül köteles az ajánlattevő, illetve részvételre jelentkező részére megküldeni, megjelölve a határidőt, továbbá a hiánypótlási felhívásban a pótlendő hiányokat.

A Kbt. 71. § (3) bekezdés értelmében a hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat vagy részvételi jelentkezés megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A hiánypótlás során az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben szereplő iratokat - ideértve a 69. § (4)-(5) bekezdése szerint benyújtandó dokumentumokat is - módosítani és kiegészíteni is lehet.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja értelmében az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit;

A Kbt. 81. § (11) bekezdésének második fordulata szerint a nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van.

56. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint az ajánlatok elbírálásának célja annak megállapítása, hogy a benyújtott ajánlatok érvényesek-e, azaz mindenben megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. A műszaki elvárásoknak való megfelelés vizsgálata alapvető fontosságú az ajánlatok bírálata során annak a kérdésnek az eldöntésében, hogy az ajánlat érvényes-e vagy érvénytelen. Az ajánlati felhívásban és az egyéb közbeszerzési dokumentumokban meghatározott követelményrendszer az ajánlatkérőt is köti, nem tekinthet el a saját előírásaitól, így az azokban foglaltak alapján kell döntenie az ajánlatok érvényességéről. Az ajánlattevő ajánlata csak abban az esetben nyilvánítható érvényessé, ha az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban szereplő feltételeknek és előírásoknak teljes mértékben megfelel. Az ajánlatkérő feladata, hogy az ajánlati felhívásban, illetve a közbeszerzési dokumentációban pontosan meghatározza a közbeszerzés tárgyát, az azzal kapcsolatos műszaki elvárásait egyértelműen közölje. A törvényi kötelezettség az ajánlatkérő saját érdeke is egyben, hiszen nála merült fel a beszerzési igény, ő tudja, hogy milyen célra, milyen funkciókkal rendelkező, milyen műszaki jellemzőkkel bíró termékre van szüksége. Amennyiben a bírálat során az ajánlatkérő hiányosságot észlel hiánypótlást kell elrendelnie, szükség esetén a nem egyértelmű kijelentések tisztázása érdekében felvilágosítást kell kérnie. Az ajánlatkérő kötelessége, hogy a hiánypótlásra, illetve felvilágosításkérésre benyújtott dokumentumok vizsgálata alapján megállapítsa, hogy az ajánlattevő megfelelően igazolta-e azt, hogy a megajánlás megfelel az ajánlatkérő műszaki elvárásainak.

57. A Döntőbizottság elsőként megvizsgálta az ajánlatkérői előírásokat és megállapította, hogy az ajánlatkérő a beszerzendő termékekre vonatkozó részletes műszaki előírásokat és paramétereket, a közbeszerzési dokumentáció részeként kiadott, a Részletes ártáblázat és műszaki-szakmai ajánlat adatlapot tartalmazó „cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx” fájlban írta elő.

A fent nevezett fájl jelen jogorvoslati eljárás szempontjából lényeges 18. sorában az ajánlatkérő az alábbi műszaki előírást rögzítette: „Memória kapacitás: minimum 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéje.”

Az ajánlatkérő azt is rögzítette, hogy az ajánlat részeként csatolni szükséges a megajánlott termék(ek) gyártója vagy a forgalmazója által kiadott termék-leírás(oka)t, amelyekből a termék paraméterei, jellemzői egyértelműen megállapíthatók.

58. A fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a jogorvoslattal érintett közbeszerzési eljárásban egyértelmű előírásokat tett beszerezni kívánt diagnosztikai készülék tekintetében. A műszaki előírásokat tartalmazó „cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx” fájl 18. sorában az ajánlatkérő azt írta elő, hogy a készüléknek alkalmasnak kell lennie arra, hogy a memóriájában eltárolja 50 páciens teljes légvezetéses hallásgörbéjét. Az ajánlatkérő emellett azt is egyértelműen rögzítette a közbeszerzési dokumentumokban, hogy a termék tekintetében előírt műszaki paraméterek meglétét az ajánlattevőnek a termék gyártója vagy forgalmazója által kiadott termék-leírás, egyéb alátámasztó dokumentum csatolása útján kell igazolnia. Az ajánlatkérő ezzel kapcsolatban külön kiemelte, hogy e dokumentumoknak olyannak kell lenniük, hogy azokból a termék paraméterei, jellemzői egyértelműen megállapíthatók legyenek.

59. Az ajánlatkérő a jogorvoslati eljárás során benyújtott nyilatkozatában azt adta elő, hogy a közbeszerzési dokumentumokban foglalt előírások alapján a bírálat során kizárólag arról kellett meggyőződnie, hogy a megajánlott eszközök memória kapacitása megfelelő-e. Nyilatkozatában rögzítette azt is, hogy a közbeszerzési dokumentumok egyáltalán nem tartalmazzák az audiogram kifejezést.

60. A Döntőbizottság az ajánlatkérő fenti nyilatkozatát nem fogadta el az alábbi körülményekre tekintettel.

61. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a műszaki előírásokban kifejezetten rögzítette, hogy a megajánlott eszköznek alkalmasnak kell lennie arra, hogy 50 páciens teljes, légvezetéses hallásgörbéjét eltárolja a memóriájában. Ebből következik, hogy a gépnek arra is alkalmasnak kell lennie, hogy elkészítse a teljes légvezetéses hallásgörbét és alkalmasnak kell lennie arra, hogy ezt legalább 50 főre nézve eltárolja a memóriájában.

A Döntőbizottság rámutat, hogy az ajánlatkérő már a műszaki előírások meghatározása során alkalmazta az audiogram kifejezést, ami a hallásgörbével ekvivalens kifejezés.

A műszaki előírásokat tartalmazó „cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx” fájl 18. sora szerint a megajánlott készüléknek alkalmasnak kell lennie arra, hogy elkészítse a páciensek teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbéjét (idegen szóval élve audiogramját) és alkalmasnak kell lennie arra, hogy a memóriájában 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbéjét tárolja.

62. A közbeszerzési eljárás eljárási cselekményeit megvizsgálva a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a bírálat során maga is többször rákérdezett e műszaki paraméter meglétére az érdekelt felé kibocsátott hiánypótlási felhívásokban és felvilágosításkérésekben.

63. Az ajánlatkérő első alkalommal a 2023. április 14. napján kibocsátott hiánypótlási felhívásban kérdezett rá e műszaki paraméter meglétére a következők szerint: „Kérjük Ajánlattevőt, felvilágosítás nyújtás keretében oldja fel a gyártói nyilatkozatban lévő ellentmondást, illetve ennek megfelelően nyilatkozzon, hogy a készülék képes-e a hallásteszten (AC Test) kívül teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének páciensenkénti felvételére, illetve ezen keresztül annak memóriában történő rögzítésére!”

Az ajánlatkérő 2023. május 4. napján kibocsátott hiánypótlási felhívásban az alábbiakat kérte az érdekeltektől: „Kérjük Ajánlattevőt, felvilágosítás nyújtás keretében oldja fel a gyártói nyilatkozatban lévő ellentmondást, illetve ennek megfelelően nyilatkozzon, hogy a készülék képes-e a hallásteszten (AC Test) kívül teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének páciensenkénti felvételére, illetve ezen keresztül annak memóriában történő rögzítésére!”

Az ajánlatkérő a 2023. május 26. napján kiadott felvilágosításkérésben – egyebek mellett – az alábbiakat rögzítette. „A nyilatkozat szövegének megfogalmazása miatt továbbra sem derül ki Ajánlatkérő számára egyértelműen, hogy a páciens légvezetéses hallás küszöbvizsgálat eredményeiből a készülék készíti el páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjét (audiogramját), és az kerül tárolásra a készülék memóriájában, ugyanis a forgalmazói mondat azonosságot von a hallásgörbe és a hallásküszöb vizsgálatok között, ami Ajánlatkérő által rendelkezésre álló információk alapján nem állja meg a helyét amiatt, hogy a teljes hallásgörbe – nevéből is adódóan -, a hallásküszöb értékek grafikus ábrázolásával készül el, azaz a páciens összes hallásküszöb értékét grafikusán ábrázolva adja a teljes hallásgörbét (más néven audiogramot).

Kérjük Ajánlattevőt felvilágosítás nyújtás keretében oldja fel az Ajánlatkérő által megállapított ellentmondásokat oly módon, hogy egyértelműen támassza alá, hogy a termék rendelkezik az előírt tulajdonsággal, azaz képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének készítésére, rögzítésére.”

Az ajánlatkérő a 2023. július 5. napján megküldött felvilágosításkérésben az következőkre hívta fel az érdekelteket.

„Kérjük Ajánlattevőt, hogy felvilágosítás nyújtás keretében oldja fel az Ajánlatkérő tudomására jutott ellentmondást oly módon, hogy egyértelműen, dokumentum benyújtásával (Közbeszerzési dokumentum 18. pontjának 7. alpontjának megfelelően pl.: képernyőkép, gyártói dokumentáció vonatkozó része stb.), támassza alá, hogy amennyiben a termék (a kérelmezők által kifejtettek szerint) nem képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbét elkészíteni akkor miként képes azt az eszköz memóriájában tárolni!

Amennyiben képes az eszköz a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbét elkészíteni, szíveskedjen dokumentummal alátámasztani (Közbeszerzési dokumentum 18. pontjának 7. alpontjának megfelelően pl.: képernyőkép, gyártói dokumentáció vonatkozó része stb), hogy összhangban a forgalmazói nyilatkozattal és a 2023.05.31. napján adott felvilágosításukkal a Companion app képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének készítésére, rögzítésére!”

64. A fentiekre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő kifejezetten előírta a műszaki paraméterek körében azt, hogy a készüléknek alkalmasnak kell lennie teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbe készítésére és tárolására melyre vonatkozóan egyértelműen alkalmazta az „audiogram” kifejezést is. Az ajánlatkérő a bírálat során maga is vizsgálta és több esetben rákérdezett e műszaki paraméter meglétére.

65. A Döntőbizottság nem fogadta el az ajánlatkérő jogorvoslati eljárás során előadott azon észrevételeit, amely szerint a bírálat során kizárólag a megajánlott termék memória kapacitását kellett vizsgálnia a közbeszerzési dokumentumok előírásai alapján. A Döntőbizottság álláspontja szerint nem foghat helyt az ajánlatkérő azon előadása sem, ahol a dinamikus beszerzési rendszer létrehozására irányuló eljárás műszaki leírását idézi, ugyanis az egy másik EKR azonosító alatt lefolytatott eljárás volt, amelyet a tárgyi jogorvoslati kérelem nem érint, továbbá az ajánlatkérő a jogorvoslattal érintett közbeszerzési eljárás iratai között sehol nem hivatkozott a dinamikus beszerzési rendszer műszaki leírására, így az a tárgyi közbeszerzési eljárásban nem kérhető számon.

A Döntőbizottság a jogorvoslati eljárás során nem vette figyelembe az ajánlatkérő azon előadását sem, ahol részletesen kifejti, hogy az ajánlatkérő maga mit tekint hallásgörbének, illetve teljes hallásgörbének, ugyanis az ajánlatkérő a jogorvoslattal érintett közbeszerzési eljárás iratai között e fogalom meghatározásokat nem szerepeltette, így azok a tárgyi közbeszerzési eljárásban nem kérhetők számon.

66. A Döntőbizottság a fentiek alapján megállapította, hogy a jogorvoslattal érintett közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő nem kizárólag az eszköz memória kapacitása tekintetében tett műszaki előírást. Az ajánlatkérő azt is előírta és vizsgálta a bírálat során, hogy a készülék alkalmas-e teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbe elkészítésére.

67. A Döntőbizottság a fentieket követően abban a kérdésben foglalt állást, hogy az ajánlatkérő megfelelő döntést hozott-e az érdekelt ajánlata érvényességének kérdésében, az érdekelt által megajánlott diagnosztikai eszköz tekintetében igazolásra került-e, hogy az megfelel a „cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx” fájl 18. sorában rögzített műszaki feltételeknek.

68. A Döntőbizottság a fentiekben megállapította, de e helyen ismét rögzíti, hogy az ajánlatkérő a cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx” fájl 18. sorában az írta elő, hogy a készüléknek alkalmasnak kell lennie arra, hogy elkészítse és a memóriájában eltárolja 50 páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbét.

69. A Döntőbizottság vizsgálata kereteinek rögzítése körében rámutat, hogy a kérelmező a jogorvoslati kérelemben a bírálat jogszerűségét vitatja és az eljárást lezáró döntését támadja. Erre figyelemmel Döntőbizottság – a jogorvoslati kérelem keretei között eljárva – az összegezés elkészítésének időpontjáig megvalósult eljárási cselekményeket és benyújtott okiratokat vizsgálta meg. A Döntőbizottság a döntése meghozatala során vizsgálta az érdekelt által benyújtott ajánlatot, az ajánlatkérő részéről kibocsátott hiánypótlási felhívások és felvilágosításkérések tartalmát, valamint az érdekelt ezekre benyújtott válaszait és az azokhoz mellékelte dokumentumok tartalmát.

70. A Döntőbizottság megvizsgálta az érdekelt ajánlatát (részletes tartalma rögzítve jelen határozat 6., 7. és 8. pontjaiban) és megállapította, hogy az érdekelt abban csatolta UjEuropa_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx táblázatot, amelynek a jogorvoslattal érintett 18. sorát az alábbiak szerint töltötte ki: Igen, nincs limit. Bármennyi páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbe adatát tudja rögzíteni.

Az érdekelt ajánlata 5-6. oldalain csatolta az angol nyelvű gyártói termékleírást és annak magyar nyelvű fordítását (jelen határozat 7. pontjában rögzítve). A Döntőbizottság megvizsgálta a termékleírásokat és megállapította, hogy abban nem szerepel arra vonatkozó információ, hogy készülék képes teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbe készítésére.

71. A Döntőbizottság a fentiek alapján megállapította, hogy UjEuropa_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx táblázat 18. sora szerinti műszaki paraméter igazolására nem volt alkalmas a gyártói termék-leírás, az abban rögzített információk alapján nem lehetett megállapítani, hogy az érdekelt részéről megajánlott készülék alkalmas teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbe készítésére.

72. A Döntőbizottság fenti megállapításával egyező döntésre jutott az ajánlatkérő is a bírálat során, ugyanis 2023. április 14. napján hiánypótlási felhívást küldött az érdekelt részére, amelyben rögzítette, hogy a megajánlott termék vonatkozásában csatolt termékismertető dokumentumból nem derül ki a műszaki-szakmai adatlapon tett megajánlás, miszerint a megajánlott termék képes a hallás görbe rögzítésére. Kérte az érdekeltet, hogy nyújtsa be a termék gyártója vagy a forgalmazója által kiadott termék-leírást, vagy egyéb alátámasztó dokumentumot, melyből egyértelműen kiderül, hogy a termék képes a hallásgörbe rögzítésére.

Az érdekelt hiánypótlásában csatolta (jelen határozat 10-11. pontjaiban rögzítve) az „UjEuropa_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I_HP.xls táblázatot”, továbbá angol és magyar nyelvű gyártói nyilatkozatot is. A gyártói nyilatkozat angol nyelvű változatában a memória technikai tulajdonságainál az szerepelt, hogy: AC test (2 ears) for technically unlimited patients. A gyártói nyilatkozat magyar nyelvű változatában a memória technikai tulajdonságainál az szerepelt, hogy: gyakorlatilag korlátlan számú páciens légvezetéses (2 fül) hallásgörbéje.

73. A Döntőbizottság megállapította, hogy az érdekelt részéről az április 14-én kibocsátott hiánypótlásra benyújtott dokumentumok alapján nem lehetett megállapítani, hogy a megajánlott eszköz maradéktalanul teljesíti a cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I.xlsx” fájl 18. sorában rögzített műszaki elvárásokat. Az UjEuropa_POCT21_DBR-2_Diagnosztika_I_HP.xls táblázat az ajánlatban szereplő változathoz képest újdonságot, többletinformációt nem tartalmazott, a mellékelt gyártói nyilatkozat angol, illetve magyar nyelvű változatai egymásnak ellentmondó információkat tartalmaztak. Továbbá a magyar nyelvű változatban a gyártó ugyan állította, hogy a készülék memóriája képes „gyakorlatilag korlátlan számú páciens légvezetéses (2 fül) hallásgörbéje”, azonban az érdekelt nem igazolta a nyilatkozatban szereplő állítás helytállóságát.

74. A Döntőbizottság fenti megállapításával egyező döntésre jutott az ajánlatkérő is a bírálat során, ugyanis 2023. május 4. napján ismét hiánypótlási felhívást küldött az érdekelt részére, amelyben felhívta az érdekelt figyelmét arra, hogy a megajánlott termék műszaki-szakmai adatlapján szereplő termékjellemzők ellentmondásban állnak egymással az angol, illetve a magyar nyelvű változatban. Kérte, hogy az érdekelt felvilágosítás nyújtás keretében oldja fel a gyártói nyilatkozatban lévő ellentmondást, illetve ennek megfelelően nyilatkozzon, hogy a készülék képes-e a hallástervezten (AC Test) kívül teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének páciensenkénti felvételére, illetve annak memóriában történő rögzítésére.

75. Az érdekelt hiánypótlásában a megajánlott eszköz kizárólagos magyarországi forgalmazójának nyilatkozatát csatolta (jelen határozat 13. pontjában rögzítve). A kizárólagos magyarországi forgalmazó előadta, hogy az „AC Test” kifejezés a magyar orvosi szóhasználatban légvezetéses küszöbvizsgálatot, azaz a mindkét fülre kiterjedő légvezetéses hallásgörbe (hallásküszöb) felvételét jelenti. Nyilatkozatában megerősítette, hogy a készülék képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének, azaz audiogramjának páciensenkénti felvételére, illetve ezen keresztül annak memóriában történő rögzítésére gyakorlatilag korlátlan számú páciensre vonatkozóan.

76. A Döntőbizottság rögzíti, hogy az érdekelt a hiánypótlási felhívásra adott válaszában továbbra is csak állította, azonban nem igazolta, hogy az eszköz képes teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbe készítésére. Az érdekelt továbbra sem csatolt olyan dokumentumot, nem jelölt meg olyan többletinformációt, amely igazolta volna a vizsgált műszaki előírásnak való megfelelést. Az érdekelt részéről a hiánypótlásban csatolt okirat alapján nem lehetett meggyőződni arról, hogy az eszköz képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbe, azaz audiogram páciensenkénti felvételére, továbbá nem oldotta fel a korábbi hiánypótlásban szereplő ellentmondást.

77. A Döntőbizottság fenti megállapításával egyező döntésre jutott az ajánlatkérő is a bírálókat során, ugyanis 2023. május 26. napján felvilágosításkérést küldött az érdekeltnek. Ebben rámutatott, hogy a forgalmazói nyilatkozatból továbbra sem derül ki, hogy a készülék a páciens légvezetéses hallás küszöbvizsgálat eredményeiből készíti el a páciens teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbét (audiogramját), és az kerül tárolásra a készülék memóriájában, ugyanis a forgalmazói mondat azonosságot von a hallásgörbe és a hallásküszöb vizsgálatok között. Kérte, hogy az érdekelt felvilágosításnyújtás keretében oldja fel a megállapított ellentmondásokat oly módon, hogy egyértelműen támassza alá, hogy a termék rendelkezik az előírt tulajdonsággal, azaz képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallás görbéjének készítésére, rögzítésére.

78. Az érdekelt a felvilágosításkérésre ismét a megajánlott eszköz kizárólagos magyarországi forgalmazójának nyilatkozatát csatolta (jelen határozat 15. pontjában rögzítve), amelyben a forgalmazó megerősítette, hogy a berendezés képes a teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbéjének, páciensenkénti felvételére, illetve ezen keresztül annak memóriában történő rögzítésére legalább 50 páciensre vonatkozóan és a görbe megjelenítésére a rendszerhez tartozó számítógépes szoftver (Companion app) keresztül.

79. Az ajánlatkérő a fenti bírálati cselekmények elvégzését követően a 2023. június 26. napján kelt összegezésben az érdekelt ajánlatát érvényesnek és nyertesnek nyilvánította.

80. A Döntőbizottság álláspontja szerint az érdekelt a 2023. június 26-án kiadott felvilágosításkérésre adott válaszában sem támasztotta alá a forgalmazói nyilatkozatban szereplőket, továbbá nem oldotta fel a korábbi hiánypótlásban szereplő ellentmondást. Az érdekelt továbbra is csak állította, de nem igazolta, hogy a megajánlott eszköz teljesíti a vizsgált műszaki paramétert. Az érdekelt a hiánypótlási felhívásokra az ajánlatában szereplő köz képest semmilyen újdonságot nem adott elő, nem csatolt olyan okiratot, műszaki adatlapot, a gyártói megfelelőségi nyilatkozatot, amely alapján kétséget kizáróan megállapítható lett volna, hogy az eszköz alkalmas teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbe, azaz audiogram páciensenkénti felvételére.

81. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő úgy hozott döntést az érdekelt ajánlata érvényességét érintően, hogy nem álltak a rendelkezésére olyan okiratok, amelyek alapján igazolt lett volna a vizsgált műszaki paraméter (teljes (2 fül) légvezetéses hallásgörbéjének felvétele és tárolása) megléte az érdekelt részéről megajánlott műszer tekintetében. Az ajánlatkérő úgy nyilvánította érvényes és nyertes ajánlatnak az érdekelt ajánlatát, hogy nem győződött meg arról, hogy a bírálókat során vizsgált műszaki paramétert az eszköz valóban képes teljesíteni. Az érdekelt az ajánlatában olyan gyártói termékleírást csatolt, amely alapján nem volt megállapítható, hogy az eszköz megfelel az ajánlatkérő által elvárt valamennyi műszaki előírásnak. Az érdekelt azt ezt követő hiánypótlási felhívások és

felvilágosításkérések teljesítése során csak állította, de nem igazolta, hogy a részéről megajánlott készülék képes teljes (2 fül) légvezetési hallásgörbe felvételére és tárolására.

82. A Döntőbizottság rámutat, hogy az érdekelt a jogorvoslati eljárásban arra hivatkozott, hogy „a döntőbizottsági gyakorlattal összhangban a megajánlott berendezés műszaki paraméterei tárgyában lefolytatott jogvitát a gyártó nyilatkozata dönti el”, továbbá benyújtotta a megajánlott termék 2023. július 27. napján kelt, 74 oldal terjedelmű használati utasítását és további gyártói nyilatkozatot.

83. A Döntőbizottság a fentiekkel összefüggésben kiemeli, hogy nem vitatja azt, hogy valamely műszaki paraméter megléte igazolható gyártói nyilatkozattal, ez azonban azokra az esetekre érthető, ahol a gyártói-, forgalmazói nyilatkozat tartalma alkalmas arra, hogy annak alapján az ajánlatkérő vagy a Döntőbizottság kétséget kizáróan meggyőződhesse az adott termék megfelelőségéről. Jelen esetben azonban sem az ajánlatba becsatolt gyártói termék-leírás, sem a bírálati szakaszban becsatolt gyártói-, forgalmazói nyilatkozatok nem voltak alkalmasak annak igazolására, hogy a megajánlott termék valóban és maradéktalanul teljesíti a közbeszerzési dokumentumokban szereplő műszaki előírásokat.

A Döntőbizottság nem fogadta el az érdekelt azon előadását sem, hogy a jogorvoslati eljárás során becsatolt bizonyítékokat, azért nem nyújtotta be a bírálat során, mert azokat szükségtelennek ítélte, továbbá mindig „egy optimális minimumra” törekszik az ajánlattétel során.

A Döntőbizottság rámutat, hogy az ajánlattevőknek az ajánlatuk érvényességét a bírálat során kell igazolniuk és nem a jogorvoslati eljárásban.

84. A Döntőbizottság a fentiekre tekintettel megállapította, hogy az érdekelt a bírálat során nem igazolta, hogy a megajánlott termék teljesíti a `cegnev_POCT21_DBR-2_Diagnostika_I.xlsx` fájl 18. sorában rögzített műszaki elvárásokat, az ajánlatkérő ennek ellenére mégis az érdekeltet hirdette ki nyertes ajánlattevőként. A fentiekre tekintettel a Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdését azzal, hogy elmulasztotta megállapítani az érdekelt ajánlatának érvénytelenségét.

85. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (2)-(5) bekezdések szerinti hatáskörében eljárva a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pont alapján megállapította a jogsértés megtörténtét és alkalmazta a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) és d) pont szerinti jogkövetkezményeket. A Döntőbizottság megsemmisítette ajánlatkérő részéről 2023. június 27. napján kelt összegezését és ezt követően hozott valamennyi döntését és bírságot szabott ki az ajánlatkérővel szemben.

86. A Kbt. 165. § (4) bekezdése szerint a (3) bekezdés d) pontja szerinti bírság összege - a (11) bekezdésben foglaltak figyelembevételével - a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének legfeljebb 10%-a.

87. A Kbt. 165. § (11) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

- a) a jogsértés súlyát,
- b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,
- c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,
- d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,
- e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú

időtartamot,

f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat figyelembe veszi. A bírság összegének és az eltiltás időtartamának megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

88. A Döntőbizottság jelen esetben további jogkövetkezményként az ajánlatkérő eljárást lezáró döntésének megsemmisítése mellett bírság kiszabását tartotta indokoltnak, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő alapvető bírálati kötelezettségét szegte meg, és olyan ajánlattevőt jelölt meg érvényes és egyben nyertes ajánlattevőként, mely ajánlattevő nem igazolta a műszaki követelmények teljesülését, mely nyilvánvalóan kihatott az eljárást lezáró döntésre. A Döntőbizottság figyelemmel volt a közbeszerzés tárgyára és értékére (367.383.246.-Ft). A Döntőbizottság értékelt, hogy a jogsértés az összegezés megsemmisítésével reparálható volt, valamint azt is, hogy az adott közbeszerzés vonatkozásában jogsértés ismételt tanúsítására nem került sor. A Döntőbizottság a bírság összegének meghatározása során figyelemmel volt arra, hogy az érintett közbeszerzés támogatásból valósul meg, amelyre tekintettel a jogsértés megállapításához más szerv eljárásában szankció kapcsolódhat. A Döntőbizottság értékelt az ajánlatkérő együttműködő magatartását és azt a körülményt, hogy nem lehetett azt megállapítani, hogy a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt. E szempontokat összességében mérlegelve a Döntőbizottság a rendelkező részben megállapított összegű bírságot tartotta indokoltnak, amely összeg nem éri el a Kbt. 165. § (4) bekezdésében meghatározott maximális mértéket.

89. A Döntőbizottság az eljárási költségekről az alábbiak szerint rendelkezik.

90. A kérelmező 1.836.916.-Ft igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazolta és ügyvédi munkadíj megtérítését kérte.

91. A Kbt. 151. § (9) bekezdés szerint, ha a jogorvoslati ügyet lezáró érdemi határozatban a Közbeszerzési Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés c)-f) pontja szerinti döntést hoz, a befizetett igazgatási szolgáltatási díj háromszázezer forintot meghaladó része a kérelmezőnek a Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi határozatának megküldését követő 8 napon belül visszajár. Az igazgatási szolgáltatási díj összegéből háromszázezer forint ilyenkor is a Közbeszerzési Hatóság saját bevétele, amelynek viseléséről a Közbeszerzési Döntőbizottság az Ákr. szerint az eljárási költségekre vonatkozó általános szabályok szerint rendelkezik. Az alaptalan kérelem esetében a díj nem kerül visszatérítésre, a kérelmező viseli az igazgatási szolgáltatási díj teljes összegét.

92. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelemnek helyt adott, ezért a Döntőbizottság rendelkezett kérelmező részére a 300.000.-Ft-tal csökkentett igazgatási szolgáltatási díj visszafizetéséről.

93. A 145. § (1) bekezdése alapján a Döntőbizottság eljárására Ákr. rendelkezéseit kell alkalmazni e törvény, valamint az e törvény felhatalmazása alapján alkotott végrehajtási rendelet kiegészítő vagy eltérő rendelkezéseinek figyelembevételével.

94. Az Ákr. 124. §-a szerint eljárási költség mindaz a költség, ami az eljárás során felmerül.

Az Ákr. 125. § (1) bekezdése szerint:

(1) Ha a törvény eltérően nem rendelkezik, az eljárás költségeit az viseli, akinél azok felmerültek.

Az Ákr. 126. § (2) bekezdése b) pontja szerint:

(2) A jogvitás eljárásban a hatóság az eljárási költségek viselésére kötelezi b) a kérelemnek helyt adó döntés esetén az ellenérdekű ügyfelet.

Az Ákr. 129. § (1) és (3) bekezdése szerint:

(1) Az eljárási költséget a hatóság összegszerűen határozza meg, és dönt a költség viseléséről, illetve a megelőlegezett költség esetleges visszatérítéséről.

(3) A hatóság az indokolatlanul magas eljárási költség helyett alacsonyabb összeget állapít meg.

95. A Döntőbizottság az Ákr. 125. § (1) bekezdése, az Ákr. 126. § (2) bekezdés b) pontja alapján, az Ákr. 129. § (1) és (3) bekezdései, valamint a Kbt. 151. § (9) bekezdése alapján döntött az eljárási költségekről.

96. A kérelmező a jogorvoslati eljárás során egyéb eljárási költségre vonatkozó igényt is bejelentett, amelynek keretében a kérelmező képviselőjében eljáró ügyvéd munkadíjának megtérítésére tartott igényt, tételes költségkimutatást nem csatolt. A Döntőbizottság e körben figyelembe vette, hogy a tárgybani jogorvoslati kérelmet tárgyalás tartása mellett bírálta el, ahogy azt is, hogy a kérelmező a jogorvoslati kérelmén túlmenően egy érdemi beadványt terjesztett elő. A Döntőbizottság mindezzel összefüggésben értékelte a jogorvoslati kérelem és a beadvány megszerkesztésének időigényességét, az abban kifejezésre juttatott jogi érvelés bonyolultságának fokát és helytállóságát. A Döntőbizottság összességében az egyéb eljárási költséget 250.000.-Ft összegben állapította meg. A Döntőbizottság az egyéb eljárási költség után ÁFÁ-t nem állapított meg, tekintettel a Kúria Kfv.V.35.172/2014/4. számú ítéletében foglaltakra.

97. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(6) bekezdésein alapul.

98. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdés és a 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpontja szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes.

A jogi képviselő a Kp. 27. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2023. augusztus 30.

Dr. Petró Szilvia sk.
közbeszerzési biztos
az eljáró tanács elnöke

Bonifert Zsolt sk.
közbeszerzési biztos

Uherné Dr. Laczi Orsolya sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Tóth Zoltánné
titkárságvezető

Kapják:

1. Kérelmező képviselője (kizárólag elektronikus úton)
2. Ajánlatkérő képviselője (kizárólag elektronikus úton)
3. Érdekelt képviselője (kizárólag elektronikus úton)
4. Közbeszerzési Hatóság Titkársága (kizárólag elektronikus úton)
5. Miniszterelnökség (kizárólag elektronikus úton)